

## AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2004. október 14-én

a T-1/02. sz., Roberto Polinsky kontra Európai Közösségek Bírósága ügyben <sup>(1)</sup>*(Tisztviselők – Kártérítés iránti kereset – Azbesztózis veszélyének kített munkakör – Foglalkozási betegség – Kár)*

(2004/C 314/32)

(Az eljárás nyelve: francia)

A T-1/02. sz., Robert Polinsky, az Európai Közösségek Bíróságának tisztviselője, lakóhelye Thionville (Franciaország), képviseli: J. Iturriagoitia Bassas ügyvéd, kontra Európai Közösségek Bírósága (meghatalmazott: M. Schauss, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, a felperes által állítólag elszenvedett fizikai, erkölcsi, szakmai és anyagi kár megtérítése tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (negyedik tanács), tagjai: H. Legal, elnök, V. Tiili és M. Vilaras, bírák; hivatalvezető: J. Palacio González vezető tisztviselő, 2004. október 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A keresetet elutasítja.
- 2) A felek költségeiket maguk viselik.

<sup>(1)</sup> HL C 84., 2002.4.6.

## AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2004. október 14-én

a T-44/02. sz., Dresdner Bank AG kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben <sup>(1)</sup>*(Verseny – EK 81. cikk – Megállapodás a pénzváltási tevékenység árának rögzítéséről és számlázásának feltételeiről – Németország – Eljárás a fél távollétében)*

(2004/C 314/33)

(Az eljárás nyelve: német)

A T-44/02. sz. Dresdner Bank AG, székhelye Frankfurt am Main (Németország), képviseli M. Hirsch és W. Bosch, ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg, kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben, egy, az EK-Szerződés 81. cikke alapján megindított eljárással (COMP/E-1/37 919. sz. ügy – Az eurózóna pénzei átváltásának banki költségeiről – Németország [HL 2003., L 15., 1. o.]) kapcsolatos 2001. december 11-i 2003/25/EK bizottsági határozat megsemmisítésére irányuló kereset tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (ötödik tanács), tagjai: P. Lindh elnök, valamint R. García-Valdecasas és J. D. Cooke, bírák; hivatalvezető: H. Jung, 2004. október 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Egy, az EK 81. cikk alapján megindított eljárással (COMP/E-1/37 919. [korábban 37 919.] sz. ügy – Az eurózóna pénzei átváltásának banki költségeiről – Németország) kapcsolatos 2001. december 11-i 2003/25/EK bizottsági határozatot az Elsőfokú Bíróság a felperesre vonatkozó részében megsemmisíti.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a Bizottságot a költségek összegének viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 109., 2002.5.4.

## AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2004. október 14-én

a T-44/02. sz., Vereins- und Westbank AG kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben <sup>(1)</sup>*(Verseny – EK 81. cikk – Megállapodás a pénzváltási tevékenység árának rögzítéséről és számlázásának feltételeiről – Németország – Eljárás a fél távollétében)*

(2004/C 314/34)

(Az eljárás nyelve: német)

A T-54/02. sz. Vereins und Westbank AG, székhelye Hamburg (Németország), képviseli J. Schulte, M. Ewen és A. Neus ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg, kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben, egy, az EK-Szerződés 81. cikke alapján megindított eljárással (COMP/E-1/37 919. [korábban 37 391.] sz. ügy – Az eurózóna pénzei átváltásának banki költségeiről – Németország [HL 2003., L 15., 1. o.]) kapcsolatos 2001. december 11-i 2003/25/EK bizottsági határozat megsemmisítésére irányuló kereset tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (ötödik tanács), tagjai: P. Lindh elnök, R. García-Valdecasas és J. D. Cooke, bírák; hivatalvezető: H. Jung, 2004. október 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Egy, az EK 81. cikk alapján megindított eljárással (COMP/E-1/37 919. [korábban 37 919.] sz. ügy – Az eurózóna pénzei átváltásának banki költségeiről – Németország) kapcsolatos 2001. december 11-i 2003/25/EK bizottsági határozatot az Elsőfokú Bíróság a felperesre vonatkozó részében megsemmisíti.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a Bizottságot a költségek összegének viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 97., 2002.4.20.